

**Fiche d'informations utilisateur**

Ces informations doivent être fournies et lues par l'utilisateur final  
 Pantalon HIBANA Ref. 5HBP160 (Jaune HV); Ref. 5HBP170 (Orange HV); Ref. 5HBP130 (Rouge HV)  
 60% Coton + 40% Polyester, 270g/m<sup>2</sup>  
 Renfort : 300D Oxford


**FR**
**EN ISO 13688:2013 (EN 340:2003) – Vêtements de protection : Exigences générales**

**EN 14404: 2004 A1: 2010 (Pantalon) - Type 2 - Niveau 0 - Protecteurs genoux pour le travail en position agenouillée** (Applicable sur combinaison et pantalon avec genouillères 8KNEE)  
 Pré-traitement - 5 lavages à 40 °C selon la norme ISO 6330: 2002 . Lavage et séchage domestiques des textiles.

Les performances : Pantalon 5HBP160 (Jaune HV); 5HBP170 (Orange HV); 5HBP130 (Rouge HV) - **Type 2 Niveau 0** (Applicable avec genouillères ref. 8KNEE)

Les classes de protection des genoux sont catégorisées comme suit :

**Type 1** : Genouillères indépendantes des autres vêtements, fixées autour des jambes.

**Type 2** : Genouillères en mousse ou autre rembourrage, bien fixées dans des poches incorporées aux jambes, ou attachées solidement au pantalon.

**Type 3** : Genouillères non fixées au corps, mais positionnées selon les mouvements de l'utilisateur.

**Type 4** : Genouillères intégrées dans un élément comportant d'autres fonctions, telles qu'une structure de soutien pour la position debout, ou un siège repose-genoux. Peuvent être portées sur le corps, ou être indépendantes.

**Protection Classe 0** : Surfaces plates

**Classe de protection 1** : Sol à surface plane ou irrégulière. Protège contre la pénétration d'une force d'au moins (100 ± 5) N

**Classe de protection 2** : Sol à surface plane ou irrégulière dans des conditions difficiles. Protège contre la pénétration d'une force d'au moins (250 ± 10) N.


**Consignes de lavage et d'entretien :**

Lavage à 40 °C, selon la norme ISO 6330: 2002 . Lavage et séchage domestiques des textiles.

Ne pas sécher, ne pas repasser.

Ne pas javelliser, ne pas nettoyer à sec.

Des vêtements de protection doivent être nettoyés régulièrement, selon les recommandations données. Après le nettoyage du vêtement, l'examiner avant de le réutiliser. La durée de vie du vêtement est liée aux conditions d'utilisation et d'entretien.

**Stockage :**

Il est important de ne pas stocker le vêtement dans un lieu humide ou exposé à la lumière directe du soleil, étant donné que la lumière directe du soleil peut entraîner une décoloration. Ce vêtement doit être transporté tel qu'il a été fourni par le fabricant.

**REPARATION** – Si le produit est endommagé, il ne pourra pas procurer le niveau maximal de protection, et il doit pour cela être réparé ou remplacé immédiatement. Ne jamais utiliser un produit endommagé. Réparation de ce produit est uniquement tolérée dans le cadre où les revendications de ce vêtement ne soient pas affectées. Si un doute persiste, contacter le fabricant ci-dessous avant d'essayer de réparer le produit. Contacter votre prestataire de déchet pour l'élimination adéquate du vêtement.

**Recyclage**

Ne pas jeter le vêtement après utilisation. Si le vêtement n'est pas contaminé, il peut intégrer une chaîne de recyclage conventionnelle pour produits textiles. En cas de contamination par des polluants, le vêtement doit suivre une chaîne de retraitement adaptée et conforme avec la réglementation en vigueur.

**Recommandations :**

Ces vêtements protègent uniquement les zones du corps qu'ils couvrent, d'autres équipements de protection corporelle partielle peuvent être nécessaires. Des vêtements non conformes portés sur un vêtement de protection suppriment l'efficacité des protections.

Ces genouillères sont destinées à offrir une protection limitée des genoux des personnes devant s'agenouiller pour travailler afin de protéger leurs genoux sur des sols plats, lisses et secs. L'article ne doit pas être utilisé en présence d'eau. Le porteur doit être conscient que le travail à genoux implique un risque de maladies chroniques des genoux et doit se relever fréquemment afin de ralentir ces effets. Les genouillères doivent être portées pendant toute la durée d'exposition à d'éventuels dangers pour les genoux. Lors de la mise en place, l'article doit s'intégrer sans difficulté dans l'emplacement prévu et rester en position durant toute la durée de l'utilisation. La face où il est marqué « INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR » doit être en contact avec le genou. L'article en position, la flèche sur l'article doit pointer vers la haut. Ces vêtements comportent une poche plaquée sur chaque genou, adaptée pour recevoir une genouillère (protection genou) homologuée CE, de type 2, en taille unique. Les dimensions de la genouillère garantissent la protection des genoux pendant les mouvements. Recourber la genouillère, glisser la dans la poche genou et relâcher les bords. La genouillère reste en place dans le vêtement dans les mouvements professionnels supposés (agenouillé et déplacement sur les genoux).

**Restriction :**

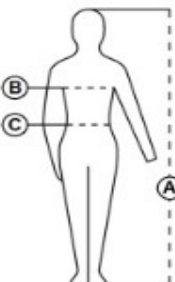
Ces genouillères n'offrent pas une protection illimitée des genoux pour le travail à genoux, aucune protection ne peut offrir une totale protection contre les blessures. Elles ne sont pas destinées à protéger contre des objets coupants, et ne sont pas adaptées pour des conditions difficiles de travail telles que le travail à genoux sur des roches brisées, dans les mines et les carrières. Elles ne sont pas adaptées pour des activités de loisirs ou de sport, ou des applications médicales.

Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, diminueraient de façon significative les performances de la protection. Toute contamination, altération de la protection ou mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection.

**Déclaration**

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles du règlement 2016/425. l'examen CE de type a été réalisé par l'organisme notifié IFTH N°0072. La déclaration de conformité et disponible sur le site internet : voir \*\*.

SOCIÉTÉ		ORGANISME NOTIFIÉ - CERTIFICATION DES PRODUITS					
WORLDWIDE EURO PROTECTION 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>		CENTEXBEL n°0493 Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM					



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131

**User information sheet**

These Information must be given & read by the end user  
 Trousers HIBANA Ref. 5HBP160 (Yellow HV); Ref. 5HBP170 (Orange HV); Ref. 5HBP130 (Red HV)  
 60% Cotton + 40% Polyester, 270g/m<sup>2</sup>  
 Reinforcement : 300D Oxford


**GB**
**PPE category 2 – In accordance with the norms**
**EN ISO 13688:2013 (EN340:2003) – Protective clothing : General requirements**
**EN 14404:2004+A1:2010 (Trouser) – Type 2 – Level 0 - Knee Protectors for work in a kneeling position** (Applicable on overall and trousers with kneepads 8KNEE)

Pre-treatment – 5 washes at 40°C according to ISO 6330: domestic washing and drying methods.

 Performances : Trousers 5HBP160 (Yellow HV); 5HBP170 (Orange HV); 5HBP130 (Red HV) - **Type 2 Level 0** (Applicable with Kneepads ref. 8KNEE)

Knee protection class are classified as follows:

**Type 1** : Kneepads independent of other clothing, fastened around the legs.

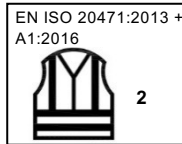
**Type 2** : Knee pads in foam or other padding, secured in pockets on the legs, or which is permanently attached to the pants.

**Type 3** : Knee pads not stuck to the body, but placed in position as the user moves around.

**Type 4** : Knee pads, which is part of a unit with additional functions, such as the framework for support to stand up, or kneeling seat. Can be worn on the body, or be independent.

**Protection Class 0** : Flat floor surfaces

**Protection Class 1** : Flat or uneven floor surfaces. Protects against penetration by a force of at least (100 ± 5) N

**Protection Class 2** : Flat or uneven floor surfaces under severe conditions. Protects against penetration by a force of at least (250 ± 10) N.


	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale. materiał podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотразительна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. المادة الأساسية базовый материал

B : matière rétroréfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal ; Heijastava materiaali ; retroreflekerende materiale. materiał odbaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. materiał kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة комбинированный материал


**Wash care instructions:**

Wash at 40°C, according to ISO 6330: 2002 domestic washing and drying methods.

Do not dry, do not iron.

Do not bleach, do not dry clean.

Protective garments should be cleaned regularly, as per recommended instructions. After cleaning the garment, please inspect before re-use. Please dry clean cycle &amp; iron the garment after each wash for better performance. The life time of the garment is linked to conditions of use and maintenance, Do not use dirty, contaminated, damaged or repaired clothing.

**Storage:**

Importance should be placed on ensuring garments are not subjected to damp storage conditions and under direct sunlight, as direct sunlight may cause the colour to fade.

Garment, if unused for 1 year should be washed as per the care instruction before use. This garment must be transported as supplied by the manufacturer.

**Repair:** If the product is damaged, the garment torn, the knee split, it cannot provide the maximum level of protection, and it must be repaired or replaced immediately. Never use the damaged product.

Repair of this product is only tolerated in the context where the claims of this garment are not affected. Should any uncertainty remain, contact the manufacturer below before attempting to repair the product. Contact your waste provider for proper disposal of the garment.

**Recycling:**

Do not litter the garment after used. If the garment is not contaminated, it can follow a conventional textile recycling chain . If contaminated with pollutants, the garment must follow an appropriate reprocessing chain in compliance with the current regulation.

**Recommendations:**

These garment can only protect where it covers the body, additional partial body protection may be required. Nonconforming garments when worn over a protective garment eliminates the effectiveness of the protections.

These kneepads offer a limited knee protection for users who have to work kneeled in the aim of protect their knees, they can lead to numbness or discomfort if they should stand up frequently. The article should not be used in water. The user must be aware that kneeling work implies a chronicle disease hazard of knees and he must stand up frequently to decrease these effects. When put in place, the article must fit into the trouser kneepad pocket without any difficulties and stay in place during all the use. The side where it is indicated « INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR » must in contact with the knee. When put in place, the arrow must point up.

These garments have a patch pocket on each knee, adapted to receive a CE approved knee pad (knee protection), type 2, in one size. The dimensions of the knee pad guarantee the protection of the knees during movements. Bend the knee pad, slide it into the knee pocket and release the edges.

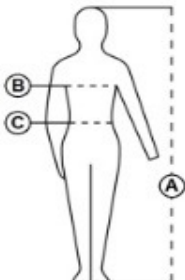
The knee stays in place in the garment in supposed professional movements (kneeling and moving on the knees).

**Warning:**

 These kneepads don't provide unlimited knee protection, no PPE can offer a total protection against injury. They are not supposed to protect against cutting objects and are not appropriate for difficult working conditions like kneeling work on broken stones, mining work or quarrying work. They should not be used for leisure or sport activities or medical applications. **Any changes in environmental conditions, such as temperature, would significantly reduce the performance of the protector. Any contamination, alteration to the protector, or misuse would dangerously reduce the performance of the protector.**
**Declaration:**

The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the European regulation 2016/425. The declaration of conformity is available on the web site : see \*\*.

COMPANY	NOTIFIED BODY – PRODUCT CERTIFICATION
<b>WORLDWIDE EURO PROTECTION</b> 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>	<b>CENTEXBEL n°0493</b> Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131


**Nutzerinformationsblatt**

Diese Informationen sind dem Endanwender auszugeben & von ihm zu lesen  
 Hose HIBANA Ref. 5HBP160 (Gelb HV); Ref. 5HBP170 (Orange HV); Ref. 5HBP130 (Rote HV)  
 60% Cotton + 40% Polyester, 270g/m<sup>2</sup>  
 Verstärkung : 300D Oxford

**PSA Kategorie 2 – In Übereinstimmung mit den Normen**
**DE**
**EN ISO 13688:2013 (EN340:2003) – Schutzkleidung: Allgemeine Anforderungen**
**EN 14404:2004+A1:2010 (Hose) – Typ 2 – Stufe 0 - Knieschutz für Arbeiten in kniender Position** (Anwendbar auf Overall und Hosen mit Knieschützer 8KNEE)

Vorbehandlung – 5 Waschen bei 40 ° C gemäß ISO 6330: häusliches Wasch- und Trocknungsmethoden

 Eigenschaften : Hose 5HBP160 (Gelb HV); 5HBP170 (Orange HV); 5HBP130 (Rote HV) - **Typ 2 Stufe 0** (Anwendbar auf Kniepads ref. 8KNEE)

Knieschutzklassen sind wie folgt eingeteilt:

**Typ 1 :** Kniepads unabhängig von anderer Kleidung, um die Beine befestigt.

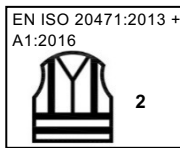
**Typ 2 :** Kniepads mit Schaum- oder anderer Polsterung, in Taschen an den Beinen gesichert oder dauerhaft an der Hose befestigt.

**Typ 3 :** Kniepads nicht am Körper befestigt, sondern positioniert während der Benutzer sich bewegt.

**Typ 4 :** Kniepads, die Teil einer Einheit mit zusätzlichen Funktionen sind, wie ein Hilfestell zum Aufstehen oder ein Kniesitz. Kann am Körper getragen werden oder unabhängig sein.

**Schutzklasse 0 :** Ebene Bodenoberflächen

**Schutzklasse 1 :** Ebene oder unebene Bodenoberflächen. Schützt vor dem Eindringen durch eine Kraft von mindestens (100 ± 5) N

**Schutzklasse 2 :** Ebene oder unebene Bodenoberflächen unter erschwerten Bedingungen. Schützt vor dem Eindringen durch eine Kraft von mindestens (250 ± 10) N.


	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale. material podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотражательна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. المادة الأساسية базовый материал

B : matière rétrofléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektiv material ; reflecterend materiaal; Heijstava materiaali; retroreflektierende materiale. material odblaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف. светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. material kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة. комбинированный материал


**Waschanleitung:**

Waschen bei 40 ° C gemäß ISO 6330: häusliches Wasch- und Trocknungsmethoden.

Nicht trocknen, nicht bügeln.

Nicht bleichen, nicht chemisch reinigen.

Schutzkleidung sollte regelmäßig gemäß empfohlener Anleitung gereinigt werden. Inspizieren Sie die Kleidung nach dem Waschen vor der Wiederverwendung. Bitte trocknen &amp; bügeln Sie die Kleidung nach jeder Wäsche für bessere Leistung. Die Lebensdauer der Kleidung hängt von den Nutzungsbedingungen und der Pflege ab.

**Aufbewahrung:**

Es ist darauf zu achten, dass die Kleidung keinen feuchten Lagerbedingungen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird, da direkte Sonneneinstrahlung zum Verblässen der Farben führen kann. Der Artikel ist in seinem Lieferzustand durch den Hersteller zu transportieren.

**Reparatur:**

Wenn das Produkt beschädigt ist, die Bandage zerrissen ist, die Knieorthese beschädigt ist, kann nicht mehr der maximale Schutz gewährleistet werden und sie muss sofort repariert oder ersetzt werden. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Die Reparatur dieses Produkts erfolgt allein unter der Bedingung, dass die Ansprüche auf diese Bandage nicht berührt werden. Wenden Sie sich bei weiterhin bestehenden Zweifel an den unten aufgeführten Hersteller, bevor Sie versuchen, das Produkt zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Abfallentsorger, um die Bandage ordnungsgemäß zu entsorgen.

**Recycling:**

Werfen Sie die Kleidung nicht nach Gebrauch in den Abfall. Wenn das Kleidungsstück nicht kontaminiert ist, kann es wie gewöhnliche Textilien recycelt werden. Bei Kontamination mit Schadstoffen muss die Kleidung ein angemessenes Aufbereitungsverfahren gemäß geltenden Verordnungen durchlaufen.

**Empfehlungen:**

Diese Kleidungsstücke schützen nur dort, wo sie den Körper bedecken, zusätzlicher Teilkörperschutz kann erforderlich sein. Wird nicht konforme Bekleidung über der Schutzkleidung getragen, beeinträchtigt diese die Wirksamkeit des Schutzes.

Diese Knieschützer sind für den begrenzten Schutz der Knie bei Arbeiten in kniender Haltung auf flachem, glattem und trockenem Untergrund bestimmt. Sie dürfen nicht in einem Arbeitsumfeld mit Wasser verwendet werden. Der Träger muss sich bewusst sein, dass Arbeiten in kniender Haltung die Gefahr von chronischen Knieschäden bergen und er sollte des Öfteren aufstehen, um dieses Risiko zu reduzieren. Der Knieschutz muss für die gesamte Dauer von Arbeiten getragen werden, die eventuell Schäden an den Knien hervorrufen könnten. Die Knieschützer müssen sich problemlos anlegen lassen und dürfen nicht verrutschen. Die Seite mit der Aufschrift « INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR » muss in Kontakt mit dem Knie sein. Nach dem Anlegen muss der Pfeil auf den Knieschützern nach oben zeigen. Diese Bandagen haben an jedem Knie eine aufgesetzte Tasche, die zum Einfügen einer Kniestütze (CE-Schutz) Typ 2 in Einheitsgröße geeignet ist. Die Maße der Kniestütze gewährleisten den Schutz der Knie während der Bewegungen. Kniestütze biegen, in die Knietasche gleiten lassen und dann die Ränder loslassen.

Während der beruflichen Bewegungen (knie und kniende Bewegungen) bleibt die Kniestütze in der Bandage.

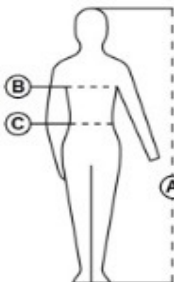
**Achtung:**

Diese Knieschützer bieten aufgrund ihrer Materialzusammensetzung für Arbeiten in kniender Haltung keinen unbegrenzten Schutz vor Verletzungen. Sie sind nicht als Schutz vor scharfkantigen Gegenständen bestimmt und nicht für den Einsatz unter erschwerten Arbeitsbedingungen, wie Arbeiten in kniender Haltung auf Gesteinssplittern in Minen oder Steinbrüchen geeignet. Darüber hinaus sind sie nicht geeignet für Freizeit- und Sportaktivitäten, oder medizinische Anwendungen. Jede Änderung der Umgebungsbedingungen, z. B. der Temperatur, würde die Leistung des Schutzes erheblich beeinträchtigen. Verunreinigungen, Eingriffe in den Schutz oder unsachgemäße Verwendung beeinträchtigen die Schutzleistung in gefährlicher Weise.

**Erklärung:**

Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Europäische Verordnung 2016/425. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: \*\*

	UNTERNEHMEN			BENANNTE STELLE – PRODUKTZERTIFIZIERUNG			
	WORLDWIDE EURO PROTECTION 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>			CENTEXBEL n°0493 Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM			
	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131



**Hoja informativa**

El usuario final debe recibir y leer esta información.

 Pantalón HIBANA Ref. 5HBP160 (Amarillo HV); Ref. 5HBP170 (Naranja HV); Ref. 5HBP130 (Rojo HV)  
 60% Algodón + 40% Poliéster, 270g/m<sup>2</sup>  
 Refuerzo : 300D Oxford

**EPI categoría 2 - En conformidad con la normativa correspondiente**
**ES**
**EN ISO 13688:2013 (EN340:2003) – Ropa de protección. Requisitos generales**
**EN 14404: 2004 A1: 2010 (Pantalón) - Tipo 2 - Nivel 0 - Protectores de rodilla para trabajos en posición de rodillas** (Aplicables al mono y al pantalón con rodilleras 8KNEE)

Pretratamiento - 5 ciclos de lavado a 40 °C según ISO 6330: métodos de lavado y secado doméstico.

 Características : Pantalón 5HBP160 (Amarillo HV); 5HBP170 (Naranja HV); 5HBP130 (Rojo HV) - **Tipo 2 Nivel 0** (Aplicable con Rodilleras ref. 8KNEE)

Las rodilleras se clasifican en clases de la siguiente manera:

**Tipo 1 :** Rodilleras independientes de otras prendas, ajustadas alrededor de las piernas.

**Tipo 2 :** Rodilleras rellenas de espuma u otros rellenos, insertadas en bolsillos sobre las piernas o permanentemente unidas a los pantalones.

**Tipo 3 :** Protectores de rodillas no pegados al cuerpo pero que mantienen su posición con los movimientos del usuario.

**Tipo 4 :** Protectores de rodillas que forman parte de una unidad con funciones adicionales, como un bastidor de apoyo para la posición erguida o un asiento para la posición de rodillas. Se pueden llevar en el cuerpo o independientes.

**Protección clase 0 :** Superficies de suelo planas

**Protección clase 1 :** Superficies planas o irregulares. Protege contra la penetración de una fuerza de al menos (100 ± 5) N

**Protección clase 2 :** Superficies o irregulares en condiciones severas. Protege contra la penetración de una fuerza de al menos (250 ± 10) N.


	Clase 3	Clase 2	Clase 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Râmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale. materiał podstawowy. Alusmaterjal. основная материя светлоотразительная материя. материал de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. أساسی базовый материал

B : matière rétro réfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal ; Heijastava materiaali ; retroreflekerende materiale. materiał odbaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλάμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف. светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombinert advarselsfunktion. materiał kombinowany. kombineeritud materjal. комбинированная материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المركبة المادة. комбинированный материал


**Instrucciones de cuidado:**

Lavar a 40 °C según ISO 6330: métodos de lavado y secado doméstico.

No secar, no planchar.

No use blanqueador, no lo limpie en seco.

Las prendas de protección deben limpiarse con regularidad, de acuerdo con las instrucciones recomendadas. Después de limpiar la prenda, le rogamos que la inspeccione antes de su reutilización. Somete la prenda a un ciclo de secado y plâncuela tras cada lavado para conservar las mejores prestaciones. La vida útil de la prenda depende de sus condiciones de uso y mantenimiento. No use prendas sucias, contaminadas, dañadas o reparadas.

**Almacenamiento:**

Es importante asegurarse de que las prendas no se almacenen en condiciones de humedad o bajo luz solar directa, ya que esta puede desvirtuar el color.

El artículo debe transportarse tal y como ha sido suministrado por el fabricante.

**Reparación:**

Si se daña el producto o se rompe la prenda o la rodillera, no podrá garantizar el máximo nivel de protección, por lo que será necesario repararlo o sustituirlo inmediatamente. No utilice nunca un producto dañado. La reparación de este producto solo se tolera en el caso de que las reclamaciones de esta prenda no se vean afectadas. Si persiste la duda, póngase en contacto con el fabricante a continuación antes de intentar reparar el producto. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de limpieza para la correcta eliminación de la prenda.

**Reciclaje:**

No tire la prenda a la basura después de su uso. Si la prenda no está contaminada, puede someterse a un proceso de reciclaje textil convencional. Si está contaminada, la prenda debe someterse a un tratamiento de recuperación según para la normativa vigente.

**Recomendaciones:**

Esta prenda únicamente protege la zona del cuerpo que cubre, puede ser necesaria protección corporal adicional. Las prendas no adecuadas usadas sobre la prenda de protección eliminan la eficacia de la protección.

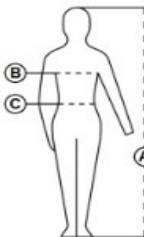
Estas rodilleras están destinadas a ofrecer una protección limitada de las rodillas de las personas que deben realizar su trabajo arrodilladas con el fin de proteger las rodillas en suelos planos, lisos y secos. Este artículo no debe utilizarse en contacto con el agua. El usuario debe saber que trabajar de rodillas implica el riesgo de contraer enfermedades crónicas de las rodillas y debe levantarse con frecuencia para frenar estos efectos. Las rodilleras deben llevarse mientras las rodillas estén expuestas a posibles peligros. Durante su colocación, el artículo debe integrarse sin dificultad en la posición prevista y debe permanecer en su lugar mientras está siendo utilizado. La cara en la que aparece el texto «INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR» debe estar en contacto con la rodilla. Cuando el artículo esté puesto, la flecha debe indicar hacia arriba. Estas prendas incluyen un bolsillo de parche en cada rodilla para llevar una rodillera (protección para la rodilla) con homologación CE, tipo 2, en una sola talla. El tamaño de la rodillera permite proteger las rodillas mientras se mueva. Doble la rodillera, introdúzcala en el bolsillo de la rodilla y suelte los extremos. La rodillera permanecerá en su sitio en la prenda mientras se realicen movimientos profesionales (como arrodillarse o caminar de rodillas).

**Atención:**

 Estas rodilleras no ofrecen una protección ilimitada para trabajar de rodillas, no existe ninguna protección completa contra las heridas en las rodillas. No sirven para proteger contra los objetos cortantes, y tampoco son adecuadas para condiciones de trabajo difíciles como permanecer de rodillas sobre rocas cortadas, en minas y canteras. No son adecuadas para actividades de ocio o de deporte o usos médicos. Cualquier cambio en las condiciones ambientales, por ejemplo, la temperatura, reducirá significativamente el rendimiento de la protección. La contaminación, la manipulación de la protección o el uso incorrecto reducirán peligrosamente el rendimiento de la protección.
**Declaración:**

El marcado CE en el guante indica la conformidad con los requisitos básicos de la regulación europea 2016/425. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: vea\*\*

	EMPRESA			ENTIDAD NOTIFICADA - CERTIFICACIÓN DE PRODUCTOS			
	WORLDWIDE EURO PROTECTION 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>			CENTEXBEL n°0493 Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM			
	<b>S</b>	<b>M</b>	<b>L</b>	<b>XL</b>	<b>XXL</b>	<b>XXXL</b>	<b>XXXXL</b>
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131




**Felhasználói tájékoztató adatlap**

A jelen információkat a végfelhasználónak meg kell kapnia és el kell olvasnia  
 Deréknadrág HIBANA Ref. 5HBP160 (HV Sárga); Ref. 5HBP170 (HV Narancssárga); Ref. 5HBP130 (Piros HV)  
 Teljesítményszintek: 5HBP160 (HV Sárga); 5HBP170 (HV Narancssárga); 5HBP130 (Piros HV) – **2. típus 0. szint** (8KNEE referenciájú térdpárnák használata esetén)  
 60% Pamut + 40% Poliéster, 270g/m<sup>2</sup>  
 Megerősítés: 300D Oxford

**2. kategóriájú egyéni védőeszköz - a szabványoknak megfelelően**
**HU**
**EN ISO 13688:2013 (EN340:2003) – Védőruházat: Általános követelmények**
**EN 14404:2004+A1:2010 (Deréknadrág) – 2. típus – 0. szint – Térdvédők térdelő helyzetben végzett munkához** (8KNEE referenciájú térdpárnákkal használt overalok és nadrágok használata esetén)  
 Előkezelés - 5 mosási ciklus 40°C-on az ISO 6330 szabvány szerint: háztartási mosási és szárítási módszerekkel.

 Teljesítményszintek: 5HBP160 (HV Sárga); 5HBP170 (HV Narancssárga); 5HBP130 (Piros HV) – **2. típus 0. szint** (8KNEE referenciájú térdpárnák használata esetén)

A térdvédő osztályok jelentése:

- 1. típus:** A térdpárnák függetlenek az egyéb ruhadaraboktól, és a lábszárra vannak rögzítve.
- 2. típus:** Hab anyagú párnák vagy egyéb párnázat, amely a nadrágszáron kialakított zsebbe van helyezve, vagy folyamatosan a nadrágban található.
- 3. típus:** A térdpárnák nincsenek a testhez rögzítve, hanem a felhasználó a megfelelő pozícióba helyezi azokat, amikor el kell mozdulnia.
- 4. típus:** A térdpárnák további funkciókat betöltő egység részét képezik, ilyen egységek a felállást segítő keretek vagy a térdeplőzések. Lehetnek testre rögzített vagy független eszközök.

**0. védelmi osztály:** Sima felületek

- 1. védelmi osztály:** Sima vagy egyenetlen felületek. Védelmet nyújt legalább (100 ± 5) N-os áthatolással szemben.
- 2. védelmi osztály:** Sima vagy egyenetlen felületek zord körülmények között. Védelmet nyújt legalább (250 ± 10) N-os áthatolással szemben.



	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Rámateriál ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; baeremateriale. materiał podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлостразителна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. المادة الأساسية للماتريال

B : matière rétro réfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal ; Heijstava materiaal ; retroreflektierende materiale. materiał odblokowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλωμένο υλικό. المادة العاكسة للخلف

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. materiał kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة. комбинированный материал


**Mosási és kezelési utasítások**

Mosás 40°C-on az ISO 6330 szabvány szerint: háztartási mosási és szárítási módszerekkel.  
 Ne szárítsa, ne vasalja. Ne végezzen fehérítést és tisztítást.

Tisztítsa rendszeresen a védőruházatot, az utasításoknak megfelelően. Tisztítást követően és ismételt használat előtt vizsgálja át a ruhadarabot. A jobb teljesítmény érdekében minden mosás után szárítsa meg és vasalja ki a ruhadarabot. A ruhadarab élettartama a használati körülmények és a karbantartás függvénye.

**Tárolás:**

Ügyelni kell arra, hogy a védőruházat tárolása ne nedves környezetben és közvetlen napfénynek kitette helyen történjen, mert a közvetlen napfénytől kifukulhat. Ez a termék szállításra alkalmas úgy, ahogyan a gyártó átadta.

**Javítás:**

Amennyiben a termék megsérült, a ruha elszakadt, a térdvédő megrepedt, nem nyújt maximális védelmet, ezért azonnal meg kell javítani vagy le kell cserélni. Soha ne használjon sérült terméket! Ennek a terméknek a javítása csak akkor megengedett, ha a ruházatra vonatkozó követelményeket nem befolyásolja. Kétség esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi gyártóval, mielőtt megpróbálja megjavítani a terméket! A ruhadarab megfelelő ártalmatlanítása céljából vegye fel a kapcsolatot hulladékkezelőjével.

**Újrahasznosítás**

Elhasználódást követően ne dobja a védőruházatot a hulladék közé. Ha a védőruházat nem szennyezett, akkor a textíliák esetében hagyományosan alkalmazott eljárással felhasználható újra. Ha szennyezett, akkor a védőruházatnak a hatályos szabályozások szerinti megfelelő kezelés tárgyát kell képeznie.

**Ajánlások:**

Ezek a védőruhák csak a testnek azokat a részeit védik, amelyeket eltakarnak, ezért további védelem biztosítására lehet szükség. Ezeknek a védőruháknek a hatékonysága megszűnik, ha fölöttük nem megfelelő egyéb ruhadarabot visel.  
 Ezek a térdvédők korlátozott védelmet kínálnak a tér számára azoknak, akiknek térdelő helyzetben kell dolgozniuk, és akiknél zsibadást vagy kényelmetlen érzést okozhat, ha gyakran kell felállniuk. A terméket vízben nem szabad viselni. A felhasználónak tudnia kell, hogy a térdelő helyzetben végzett munka krónikus térdbetegségekhez vezethet, és gyakran fel kell állni e betegségek elkerülése érdekében. Ha megfelelően van felhelyezve, a terméknek gond nélkül illeszkednie kell a nadrág térdvédő zsebébe, és használat közben mindig a helyén marad. A jelzett oldalnak « INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR » kell érintkeznie a térdrel. Megfelelően felhelyezve a nyílknak felfelé kell mutatnia. Ezeknek a ruháknak mindkét térdén egy javítózséb található, amely alkalmas egy 2. típusú, univerzális méretű CE térdvédő befogadására. A térdvédő méretei garantálják a térd mozgás közbeni védelmét. Hajlítsa össze a térdvédőt, csúsztassa be a térdzsebbe, és engedje el a széléit!  
 A térdvédő a feltételezett szakmai mozdulatok során (térdelve és négykézláb mászva) nem mozdul el a ruházatban.

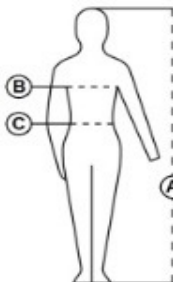
**Vigyázat:**

Ezek a térdvédők nem biztosítanak korlátlan térdvédelmet; egyetlen PPE sem biztosíthat teljes védelmet a sérülések ellen. Ezeket az eszközöket nem vágóeszközök elleni védelemre tervezték, és nem alkalmasak nehéz munkakörülményekhez, pl. közútlélekon térdelő helyzetben, illetve bányában vagy kőfejtőben végzett munkához. Szabaddíós vagy sporttevékenységekhez nem használhatók.  
 A környezeti feltételek, például a hőmérséklet bármilyen változása jelentősen csökkentenék a védelem teljesítményét. A szennyeződés, a védelem megsértése vagy nem megfelelő használata veszélyesen csökkenti a védelem teljesítményét.

**Nyilatkozat:**

A kesztyűn feltüntetett CE-jelölés megfelel a 2016/425 / EGK európai rendelet rendelkezéseinek. európai irányelvnek. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd \*\*.

VÁLLALAT	BEJELENTETT SZERVEZET – TERMÉKTANÚSÍTÁS
<b>WORLDWIDE EURO PROTECTION</b> 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>	<b>CENTEXBEL n°0493</b> Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131

**Note informative per l'utente**

Queste informazioni devono essere fornite all'utente finale che sarà poi tenuto a leggerne il contenuto

Pantaloni HIBANA Ref. 5HBP160 (HV Giallo); Ref. 5HBP170 (HV Arancione); 5HBP130 (HV Rosso)

60% Cotone + 40% Poliestere, 270g/m<sup>2</sup>

Potenziamento : 300D Oxford


**DPI categoria 2 - secondo le norme vigenti**

IT

**EN ISO 13688:2013 (EN340:2003) – Indumenti protettivi: Requisiti generali**

**EN 14404: 2004+A1: 2010 (pantaloni) - Tipo 2 - Livello 0 - Ginocchio Protezione per il lavoro in una posizione in ginocchio** (Applicabile su tuta e pantaloni con ginocchiere 8KNEE) Il pre-trattamento - 5 lavaggi a 40°C secondo la norma ISO 6330: metodi di lavaggio e asciugatura domestici.

Prestazioni : Pantaloni 5HBP160 (HV Giallo); 5HBP170 (HV Arancione); 5HBP130 (HV Rosso) - **Digitare 2 Livello 0** (Applicabile con Ginocchiere rif. 8KNEE)

Le protezioni delle ginocchia sono classificate nella seguente maniera:

**Tipo 1:** Ginocchiere indipendenti dagli altri capi di abbigliamento, fissate attorno alle gambe.

**Tipo 2:** Ginocchiere di schiuma/gomma o altra imbottitura, fissate su tasche sulle gambe, o fissate in modo permanente ai pantaloni.

**Tipo 3:** Ginocchiere non fissate al corpo, ma che si adattano alla posizione mentre l'utente si sposta.

**Tipo 4:** Ginocchiere che fanno parte di un'unità con funzionalità aggiuntive, come una struttura di sostegno per stare in piedi, o seduti in ginocchio. Può essere indossato sul corpo, o essere indipendente.

**Protezione Classe 0:** Pavimento piano

**Classe di protezione 1:** Pavimenti piani o irregolari. Proteggono contro la penetrazione di una forza corrispondente ad almeno (100 ± 5) N

**Classe di protezione 2:** Pavimenti piani o irregolari in condizioni gravi. Proteggono contro la penetrazione di una forza corrispondente ad almeno (250 ± 10) N.

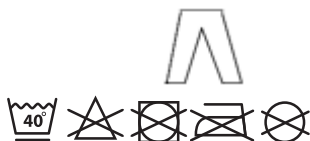


	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Râmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale. materiał podstawowy. Alusmaterjal. основная материя светлоотразительная материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. مادة أساسية базовый материал

B : matière rétro réfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektív material ; reflecterend materiaal ; Heijastava materiaali ; retroreflektierende materiale. materiał odbaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarsefsfunktion. materiał kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирована материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة. комбинированный материал


**Istruzioni per il lavaggio**

Lavare a 40°C secondo la norma ISO 6330: metodi di lavaggio e asciugatura domestici.

Non asciugare, non stirare.

Non candeggiare, non lavare a secco.

Gli indumenti di protezione devono essere puliti regolarmente, secondo le istruzioni consigliate. Dopo aver pulito l'indumento, si consiglia di controllarlo prima del riutilizzo. Asciugare e stirare l'indumento dopo ogni lavaggio per garantire prestazioni ottimali. La vita dell'indumento dipende dalle condizioni di utilizzo e manutenzione.

**Conservazione:**

È importante assicurarsi che gli indumenti non siano conservati in luoghi umidi o sotto la luce diretta del sole, il che potrebbe causarne lo scolorimento.

Trasportare il prodotto così come consegnato dal produttore.

**Riparazione :**

Se il prodotto è danneggiato, l'indumento lacerato, la ginocchiera strappata, non potrà fornire il massimo livello di protezione e dovrà essere riparato o sostituito immediatamente. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato. La riparazione di questo prodotto è consentita solo nel caso in cui le rivendicazioni su questo indumento non siano interessate. In caso di dubbio, contattare il seguente produttore prima di tentare di riparare il prodotto. Contattare il fornitore del servizio di smaltimento dei rifiuti per il corretto smaltimento dell'indumento.

**Riciclaggio**

Non disperdere l'indumento usato. Se l'indumento non è contaminato, si può seguire il ciclo di riciclaggio tessile convenzionale . Se contaminato con sostanze inquinanti, l'indumento deve seguire un adeguato ciclo di ritrattamento nel rispetto della normativa vigente.

**Raccomandazioni:**

Questi indumenti garantiscono protezione solo alle parti del corpo coperte, potrebbero essere necessarie altre protezioni parziali del corpo. Gli indumenti non conformi, quando indossati sopra indumenti di protezione eliminano l'efficacia delle protezioni.

Queste ginocchiere sono intese a offrire una protezione limitata delle ginocchia di coloro che, per motivi di lavoro, si devono inginocchiare e devono quindi proteggere le ginocchia su terreni in piano, lisci e asciutti. Non utilizzare il prodotto in presenza d'acqua. Coloro che indossano queste ginocchiere devono essere consapevoli che i lavori svolti in ginocchio implicano un rischio di malattie croniche alle ginocchia e che devono alzarsi frequentemente per ridurre tali effetti. Indossare le ginocchiere per tutta la durata d'esposizione a eventuali rischi per le ginocchia. Quando indossato, il prodotto deve inserirsi senza difficoltà nella posizione preposta e rimanere in tale posizione per tutta la durata dell'utilizzo. Il lato con l'indicazione «INTERNO / INSIDE / INNERE / INTERIOR» deve essere a contatto del ginocchio. Una volta posizionato il prodotto, la freccia apposta sullo stesso dovrà essere rivolta verso l'alto.

Questi indumenti hanno una tasca applicata su ciascun ginocchio, adatta per l'inserimento di una ginocchiera (protezione CE), tipo 2, in taglia unica. Le dimensioni della ginocchiera garantiscono la protezione delle ginocchia durante i movimenti. Piegare la ginocchiera, farla scorrere nella tasca del ginocchio e rilasciare i bordi.

Il ginocchio rimane in posizione nell'indumento durante i presupposti movimenti professionali (inginocchiarsi e spostarsi sulle ginocchia).

**Attenzione:**

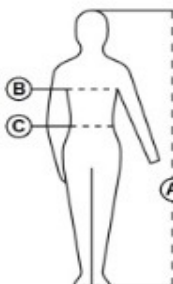
Queste ginocchiere non garantiscono una protezione illimitata delle ginocchia nel corso d'esecuzione di lavori in ginocchio. Non vi sono protezioni che possano garantire un tale livello di protezione contro il rischio di ferite. Non sono destinate alla protezione da oggetti taglienti e non sono idonee da indossare in condizioni di lavoro difficoltose, ad esempio durante lo svolgimento di lavori in ginocchio su rocce frantumate, nelle miniere e nelle cave. Non sono appropriate per essere indossate durante lo svolgimento di attività ricreative o sportive o applicazioni in campo medico.

Eventuali variazioni delle condizioni ambientali, ad esempio in termini di temperatura, riduzione significativa delle prestazioni della protezione. Contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio ridurranno le prestazioni della protezione.

**Dichiarazione:**

La marcatura CE apposta su questo quanto significa conformità con i requisiti essenziali del Regolamento Europeo 2016/425. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito internet : vedere \*\*.

	SOCIETÀ			ORGANISMO NOTIFICATO – CERTIFICAZIONE DEL PRODOTTO			
	WORLDWIDE EURO PROTECTION 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>			CENTEXBEL n°0493 Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM			
	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131




**PODRECZNIK UŻYTKOWNIKA**

Informacje te muszą zostać przekazane użytkownikowi końcowemu, który powinien się z nimi zapoznać.

Spodnie HIBANA Ref. 5HBP160 (HV Żółty); Ref. 5HBP170 (HV Orange); Ref. 5HBP130 (czerwony HV)

60% Bawełna + 40% Poliester, 270g/m<sup>2</sup>

Wzmocniający : 300D Oxford

**Kategoria 2 ŚOI – zgodnie z normami**

EN ISO 13688:2013 (EN 340:2003) – Odzież ochronna: Wymagania ogólne

**PL**
**EN 14404:2004+A1:2010 (Spodnie) Nakolanniki do pracy w pozycji klęczącej**

Obróbka wstępna - 5 prań w temperaturze 40°C zgodnie z normą ISO 6330: domowe metody prania i suszenia.

Osiągi: Spodnie 5HBP160 (HV Żółty); 5HBP170 (HV Orange); 5HBP130 (czerwony HV) - **Typ 2 – Poziom 0** (Stosuje się z nakolannikami, symb. 8KNEE)

Klasyfikacja nakolanników jest następująca:

**Typ 1** : Nakolanniki niezależne od innych ubrań, zapinane na nogawkach.

**Typ 2** : Nakolanniki z pianki lub innej wyciółki, zamocowane w kieszeniach na nogawkach lub przymocowane na stałe do spodni.

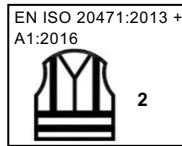
**Typ 3** : Nakolanniki nieprzytwierdzone do ciała lecz umieszczane w odpowiedniej pozycji zależnie od ruchów użytkownika.

**Typ 4** : Nakolanniki, które są częścią jednostki z dodatkowymi funkcjami, takimi jak stelaż podporowy do wstawania lub siedzisko klęczące. Można nosić przytwierdzone do ciała lub niezależnie.

**Poziom ochrony 0** : Płaskie powierzchnie podłogowe

**Poziom ochrony 1** : Płaskie lub nierówne powierzchnie podłogowe. Chroni przed przebiciem z siłą o wartości co najmniej (100 ± 5) N

**Poziom ochrony 2** : Płaskie lub nierówne powierzchnie podłogowe w trudnych warunkach. Chroni przed przebiciem z siłą o wartości co najmniej (250 ± 10) N.



	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Rámateriál ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale. material podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотражателна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. مادة أساسية базовый материал

B : matière rétro réfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal ; Heijastava materiaali ; retroreflektierende materiale. material odblaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف. светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. material kombinovaný. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة. комбинированный материал


**Instrukcje dotyczące dbałości**

Prać w temperaturze 40°C zgodnie z normą ISO 6330: domowe metody prania i suszenia.

Nie suszyć, nie prasować.

Nie wybielać, nie czyścić na sucho.

Odzież ochronną należy prać regularnie i zgodnie z zaleceniami. Po oczyszczeniu odzieży ochronnej sprawdź ją przed ponownym użyciem. Po każdym praniu wysusz ją i wyprasuj, aby uzyskać lepszą wydajność. Żywotność odzieży jest związana z warunkami użytkowania i konserwacji.

**Przechowywanie**

Nie przechowuj odzieży w wilgotnych warunkach i nie narażaj jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, gdyż światło słoneczne może powodować płowienie kolorów. Niniejszy produkt można transportować w stanie dostarczonym przez producenta.

**Naprawa:**

Odzież uszkodzona, rozdarta, z rozciętym nakolannikiem, nie może zapewnić maksymalnego poziomu ochrony i musi zostać natychmiast naprawiona lub wymieniona. Nigdy nie używaj uszkodzonego produktu. Naprawa tego produktu jest możliwa tylko w zakresie niemającym związku z roszczeniami dotyczącymi tej odzieży. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, przed przystąpieniem do naprawy produktu skontaktuj się ze wskazanym poniżej producentem. W sprawie prawidłowej utylizacji odzieży zwróć się do firmy przetwarzającej odpady.

**Recykling**

Zużyte odzieży nie wyrzucaj do śmieci. Odzież niezanieczyszczoną można skierować do konwencjonalnego łańcucha recyklingu tekstyliów. Odzież zanieczyszczoną można poddać ponownemu przetwarzaniu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Zalecenia**

Odzież ta chroni tylko odkryte nią powierzchnie, dlatego też może być wymagana dodatkowa, częściowa ochrona ciała. Odzież niezgodna z normą EN 11612 i/lub EN 1149-5, założona na odzież ochronną zmniejsza jej skuteczność.

nakolanniki zapewniają tylko częściowe zabezpieczenie użytkowników, pracujących w pozycji klęczącej, która może prowadzić do drętwienia lub dyskomfortu, jeśli zmuszeni są do częstego wstawania. Nie używać produktu w wodzie. Użytkownik powinien być świadomy, że praca w pozycji klęczącej grozi przewlekłą chorobą stawów kolanowych, dlatego podczas wykonywania pracy zaleca się częste wstawanie. Po założeniu nakolannika musi on swobodnie mieścić się w odpowiedniej do tego celu kieszonce spodni, tak aby znajdował się w prawidłowej pozycji przez cały czas użytkowania. Strona z oznaczeniem „INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR” (DO WEWNĄTRZ) musi stykać się z kolanem. Po natężeniu strzałka musi być skierowana ku górze. Na każdym kolanie tej odzieży naszyta jest kieszeń mieszcząca nakolanniki (ochraniające kolana), w tym samym rozmiarze, posiadające homologację CE, typu 2. Wymiary nakolanników gwarantują ochronę kolan podczas pracy. Zegnij nakolannik, wsuń go do kieszeni na kolanie i zwolnij krawędzie. Nakolannik utrzymuje się na swoim miejscu podczas ruchów wykonywanych przez użytkownika w trakcie pracy (klęknięcie i poruszanie się na kolanach).

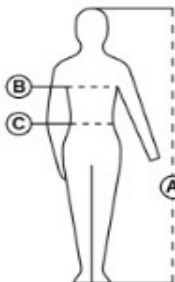
**Ostrzeżenie:**

Nakolanniki nie zapewniają nieograniczonej ochrony kolan; żaden z dostępnych środków ochrony indywidualnej nie zapewnia całkowitej ochrony przed odniesieniem obrażeń. Nie chronią przed ostrymi przedmiotami i nie są przeznaczone do pracy w trudnych warunkach, takich jak: prace w pozycji klęczącej na kruszywie, w górnictwie ani w kamieniołomach. Nie powinny być używane do celów sportowych i rekreacyjnych lub zastosowania medyczne. Każda zmiana warunków otoczenia, np. Temperatury, znacznie obniżyłaby skuteczność ochrony. Zanieczyszczenie, ingerencja w ochronę lub niewłaściwe użytkowanie niebezpiecznie obniży skuteczność ochrony.

**Deklaracja**

Oznakowanie CE umieszczone na tej rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymogami rozporządzenia europejskiego 2016/425. Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz: \*\*.

SPÓŁKA	JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA - CERTYFIKACJA PRODUKTU
WORLDWIDE EURO PROTECTION 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>	CENTEXBEL n°0493 Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
C	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131

**MANUAL DE UTILIZADOR**

Estas informações devem ser entregues e lidas pelo utilizador  
 Calças HIBANA Ref. 5HBP160 (HV Amarelo); Ref. 5HBP170 (HV Laranja); 5HBP130 (vermelho HV)  
 60% Algodão + 40% Poliéster, 270g/m<sup>2</sup>  
 Fortalecimento: 300D Oxford



**PT**

**Categoria EPI 2 - De acordo com as normas**

EN ISO 13688: 2013 (EN 340:2003) - Vestuário de protecção: requisitos gerais

**Protetores de Joelho EN 14404:2004+A1:2010 (Calças) para trabalho em posição de joelhos**

Pré-tratamento - 5 lavagens a 40 °C, de acordo com a norma ISO 6330: métodos de lavagem e secagem domésticas.

Desempenhos: Calças 5HBP160 (HV Amarelo); 5HBP170 (HV Laranja); 5HBP130 (vermelho HV) - **Tipo 2 - Nível 0** (Aplicável com Joelheiras ref.ª 8KNEE)

A classe de protecção dos joelhos é classificada da seguinte forma:

**Tipo 1:** Joelheiras independentes de outras roupas, fixadas em redor das pernas.

**Tipo 2:** Joelheiras em espuma ou outro enchimento, fixadas aos bolsos das pernas ou fixadas permanentemente às calças.

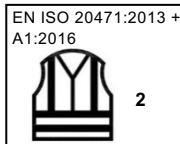
**Tipo 3:** Joelheiras não presas ao corpo, mas colocadas em posição enquanto o utilizador está em movimento.

**Tipo 4:** Joelheiras que fazem parte de uma unidade com funções adicionais, como a estrutura de apoio para se levantar ou ajoelhar-se. Podem ser usada no corpo ou ser independentes.

**Nível de Protecção 0:** Superfícies de piso plano

**Nível de Protecção 1:** Superfícies de piso plano ou irregular. Protege contra a penetração por uma força de pelo menos (100 ± 5) N

**Nível de Protecção 2:** Superfícies de piso plano ou irregular em condições severas. Protege contra a penetração por uma força de pelo menos (250 ± 10) N.



	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale. material podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотразителна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. المادة الأساسية базовый материал

B : matière rétroréfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal ; Heijastava materiaali ; retroreflektierende materiale. material odblaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλασμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف. светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. material kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة. комбинированный материал



**Instruções para lavagem e cuidados**

Lavar a 40 °C, de acordo com a norma ISO 6330: métodos de lavagem e secagem domésticas.

Não secar, não passar a ferro.

Não alvejar, não limpar a seco.

As roupas de protecção devem ser limpas regularmente, conforme as instruções recomendadas. Depois de limpar a roupa, inspecionar antes de reutilizar. Fazer ciclo de lavar e secar e passar a ferro a roupa após cada lavagem para um melhor desempenho. A vida útil da roupa está ligada às condições de uso e manutenção.

**Armazenamento**

Deve ser dada importância a garantir que a roupa não esteja sujeita a condições de armazenamento húmido e sob luz solar direta, uma vez que a luz solar direta pode levar a cor a desbotar.

Este artigo deve ser transportado conforme fornecido pelo fabricante.

**Reparação:**

Se o produto estiver danificado, a roupa rasgada ou a joelheira furada, não é possível obter o nível máximo de protecção, devendo ser imediatamente entregue para reparação ou efetuada a sua substituição. Nunca utilizar um produto danificado. A reparação deste produto é apenas permitida num contexto em que as características desta roupa não estejam afetadas. Se a dúvida persistir, entre em contacto com o fabricante abaixo antes de tentar reparar o produto. Contactar a entidade responsável pela recolha do seu lixo para proceder à eliminação adequada da roupa.

**Reciclagem**

Não deitar no lixo a roupa depois de usada. Se a peça não estiver contaminada, pode seguir uma cadeia convencional de reciclagem de têxteis. Se contaminada com poluentes, a peça deve seguir uma cadeia de reprocessamento apropriada em conformidade com o regulamento atual.

**Recomendações**

O vestuário, se usado junto à pele, pode não eliminar todo o risco de queimaduras. Estas peças de vestuário só podem proteger onde cobrem o corpo, podendo ser necessária uma protecção adicional e parcial do corpo. Vestuário não conforme com a EN 11612 e/ou EN 1149-5, quando usado sobre estas peças, elimina a eficácia destas peças de vestuário. Estas joelheiras destinam-se a proporcionar protecção limitada dos joelhos de pessoas que têm de executar tarefas de joelhos, permitindo-lhes proteger os joelhos em pavimentos planos, lisos e secos. O artigo não deve ser utilizado na água. O utilizador deve estar ciente de que as tarefas de joelhos implicam um risco de doenças crónicas dos joelhos, devendo levantar-se com frequência para minimizar esses efeitos. As joelheiras devem ser usadas durante todo o tempo de exposição a eventuais perigos para os joelhos. Quando colocado, o artigo deve adaptar-se facilmente ao local previsto para o efeito e manter-se em posição durante o todo o tempo em que é utilizado. O lado com a indicação «INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR» deve ficar em contacto com o joelho. Depois de colocado, a seta existente no artigo deve apontar para cima.

Estas roupas possuem um bolso, em cada joelho, adaptado para receber uma joelheira (protecção do joelho) homologada pela CE, do tipo 2, de tamanho único. As dimensões da joelheira garantem a protecção dos joelhos durante os movimentos. Dobre a joelheira, deslize-a para dentro do bolso e deixe sair as extremidades.

A joelheira permanece no sítio correto na roupa durante os movimentos profissionais supostos (ajoelhar e deslocar sobre os joelhos)

**Atenção:**

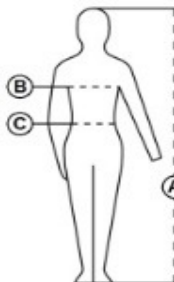
Estas joelheiras não oferecem protecção ilimitada dos joelhos durante as tarefas executadas de joelhos. Nenhum equipamento de protecção consegue oferecer protecção total contra lesões. Estas não se destinam a proteger contra objectos cortantes e não são próprias para uso em condições de trabalho difíceis, como tarefas realizadas de joelhos em pedras partidas, minas e pedreiras. Não são adequadas para actividades de lazer ou desporto ou aplicações médicas.

Qualquer alteração nas condições ambientais, por exemplo, temperatura, reduziria significativamente o desempenho da protecção. A contaminação, a adulteração da protecção ou o uso inadequado reduzirão perigosamente o desempenho da protecção.

**Declaração**

A marcação CE desta luva significa conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento Europeu 2016/425. A declaração de conformidade está disponível no website: ver \*\*.

COMPANHIA	ENTIDADE NOTIFICADA - CERTIFICAÇÃO DO PRODUTO
WORLDWIDE EURO PROTECTION 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel - France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>	CENTEXBEL n°0493 Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
B	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
C	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
A	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
C	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131

## KASUTUSJUHEND

Kõnealune teave tuleb esitada lõplugejale ja ta peab selle läbi lugema  
 Püksid HIBANA Ref. 5HBP160 (HV Kollane); Ref. 5HBP170 (HV Oranz); Ref. 5HBP130 (punane HV)  
 60% Puuvill + 40% Polüester, 270g/m<sup>2</sup>  
 Tugevnemine : 300D Oxford



### IKV 2. kategooria - kooskõlas kehtivate õigusnormidega

ET

EN ISO 13688:2013 (EN 340:2003) – Kaitseriietus: üldnõuded

EN 14404:2004+A1:2010 (Püksid) põlvekaitsed põlviliasendis töötamiseks

Eeltõttlus – 5 pesu temperatuuril 40 ° C vastavalt standardile ISO 6330: kodused pesemis- ja kuivatamismeetodid.

Suutlikkus: Püksid 5HBP160 (HV Kollane); 5HBP170 (HV Oranz); 5HBP130 (punane HV) - **tüüp 2 – tase 0** (kehtib põlvakaitsetega viitenumbriga 8KNEE)

**Põlvekaitsklass on klassifitseeritud järgmiselt:**

**tüüp 1:** põlvekaitsed ei sõltu muudest riideesemetest, need kinnitatakse jalgade ümber;

**tüüp 2:** vahtmaterjali või muu pehmemata materjaliga kaetud põlvekaitsed, mis on kinnitatud jalgadel asuvatesse taskutesse, mis on püsivalt pükste külge kinnitatud;

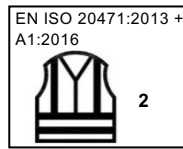
**tüüp 3:** põlvekaitsed ei ole kinnitatud keha külge, kuid seatud vajalikku asendisse, kui kasutaja liigub ringi;

**tüüp 4:** põlvekaitsed, mis on osa lisafunktsioonidega üksusest, nagu tugiraam püstitõusmiseks või põlvitamistest. Võimalik kanda kehal või kasutada eraldiseisvalt.

**Kaitsetase 0:** tasased põrandapinnad

**Kaitsetase 1:** tasased või ebatasased põrandapinnad. Kaitseb vähemalt torgete eest jõuga vähemalt (100 ± 5) N

**Kaitsetase 2 :** tasased või ebatasased põrandapinnad rasketes tingimustes. Kaitseb torgete eest jõuga vähemalt (250 ± 10) N.



	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Rámaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale. material podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлостразителна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. المادة الأساسية базовый материал

B : matière rétro réfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektiv material ; reflectierend materiaal ; Heijastava materiaali ; retroreflektierende materiale. materiał odblokowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsečna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλασμένο υλικό. المادة العاكسة للخلف светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. material kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة. комбинированный материал



## Pesemisejuhised

Pesta temperatuuril 40 ° C vastavalt standardile ISO 6330: kodused pesemis- ja kuivatamismeetodid.

Ärge kuivatage, ärge triikige. Ärge pleegitage, ärge kuivatage keemiliselt.

Kaitseriietust tuleb korrapäraselt puhastada vastavalt soovituslikele suunistele. Pärast rõivaese puhastamist kontrollige enne uuesti kasutamist. Parema suutlikkuse tagamiseks teostage keemilise puhastuse tsükkel ja triikige pärast igakordset pesemist. Rõivaese kasutamisega on seotud kasutustingimuste ja hooldusega.

## Ladustamine

Oluline on tagada, et rõivaesemeid ei säilitataks niisketes ladustamistingimustes ja otsese päikesevalguse all, kuna otsene päikesevalgus võib põhjustada värvi tuhmumist. Toote transportimisel tuleb toimida nagu tarnija.

## Remont:

Kui toode on kahjustatud, rõivas rebenenud, põlved lõhenenud, ei saa see tagada maksimaalset kaitset ning see tuleb viivatamatult parandada või välja vahetada. Ärge kunagi kasutage kahjustatud toodet. Seda toodet on lubatud parandada juhul, kui see ei puuduta riietusese garantiinõudeid. Kahtluse püsimisel pöörduge tootja poole enne toote parandamist. Rõiva nõuetekohaseks utiliseerimiseks võtke ühendust oma jäätmeäitajega.

## Ringlusvõtt

Ärge määri rõivaesemeid pärast kasutamist. Kui rõivas ei ole saastunud, võib selle suunata tavapärasesse tekstiiltoodete ringlusvõtuahelasse. Kui see on saasteainetega saastunud, tuleb rõivaeseme suhtes kohaldada asjakohast ringlusvõtu ahelat, mis on kooskõlas kehtivate eeskirjadega.

## Sooitused

Need rõivaesemed suudavad tagada kaitse ainult juhul, kui see katab teie keha: täiendavad osalised keha kaitsvad vahendid võivad olla vajalikud. Standarditele EN 11612 ja/või EN 1149-5 mittevastavad rõivaesemed võivad eelnimetatud rõivaesemete peal kandes nende tõhusust kahjustada. Need põlvekaitsmed pakuvad piiratud põlvede kaitset kasutajatele, kes peavad töötama põlvili. Kaitsmete eesmärk on kaitsta kasutaja põlvi; kanguse või ebamugavuse vältimiseks tõuske sagedasti püsti. Toodet ei tohi kasutada vees. Kasutaja peab olema teadlik, et põlvili töötamisega kaasneb pidev oht põlvedele ja ta peab sageli püsti tõusma, et selliseid tagajärgi vältida. Kui toode on oma kohale pandud, peaks see raskusteta sobima pükste põlvekaitsmete kohtadesse ning püsima kasutamise vältel oma kohal. See pool, kus on märgitud „SISEMINE/SEES/SEIKÜLG/SEESMINE“, peab põlvega kokku puutuma. Kui toode on oma kohal, peab nool suunama üles. Nendel rõivastel on mõlemal põlvel plaastritasku, mis sobib 2. tüüpi ühes suuruses põlveto (CE kaitse) sissepanemiseks. Põlvetoe mõõdmed tagavad, et põlved on liikumise ajal kaitstud. Painutage põlvekatte, libistage see põlvetasukusse ja vabastage servad. Põlvekatte püsib rõivastuses ka oletataval professionaalsetel liigutustel (põlvitades ja põlvili liikudes).

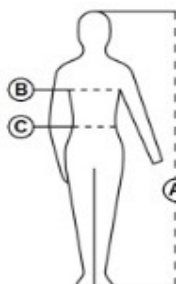
## Hoiatus

Need põlvekaitsmed ei paku täielikku kaitset põlvedele; ükski isikukaitselahend ei saa pakkuda täielikku kaitset vigastuste vastu. Need ei taga kaitset teravate esemete eest ja need ei sobi rasketes töötistingimustes (nagu põlvili töö katkistel kividel, kaevamis- või kaevandamistöös) kasutamiseks. Neid ei tohi kasutada vaba aja tegevustel ega sportimisel või meditsiinilised rakendused. Keskkonnatingimuste, nt temperatuuri muutmine vähendaks kaitse tõhusust märkimisväärselt. Saastumine, kaitse rikkumine või mittenouetekohane kasutamine vähendab kaitsefunktsiooni ohtlikult.

## Deklaratsioon

CE-märgis kindal tähistab vastavust Euroopa Liidu määrusega 2016/425 põhinõuetele. Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt: \*\*.

ETTEVÕTE	TEAVITATUD ASUTUS - TOOTE SERTIFIKAAT
<p>WORLDWIDE EURO PROTECTION                      555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France                      ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a></p>	<p>CENTEXBEL n°0493                      Technologiepark 7, BE9052 GENT,                      BELGIUM</p>



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ**

Αυτές οι πληροφορίες πρέπει να παρέχονται στον τελικό χρήστη & να διαβάζονται από αυτόν  
 παντελόνι HIBANA Ref. 5HBP160 (HV Κίτρινος); Ref. 5HBP170 (HV Πορτοκάλι); 5HBP130 (Κόκκινο HV)  
 60% Βαμβάκι + 40% Πολυεστέρας, 270g/m<sup>2</sup>  
 Ενίσχυση : 300D Οξφόρδη



EL

**Κατηγορία ΜΑΡ 2 - Σύμφωνα με τους κανόνες**

EN ISO 13688:2013 (EN 340: 2003) - Προστατευτική ενδυμασία: Γενικές απαιτήσεις

EN 14404: 2004 + A1: 2010 (παντελόνι) Προστατευτικά γονάτου για εργασία σε γονατιστή θέση

Προπεξεργασία - 5 πλύσεις στους 40 °C σύμφωνα με το πρότυπο ISO 6330: οικιακές μέθοδοι πλυσίματος και στεγνώματος.  
 Επίδοσεις: παντελόνι HIBANA Ref. 5HBP160 (HV Κίτρινος); 5HBP170 (HV Πορτοκάλι); 5HBP130 (Κόκκινο HV) - **Τύπος 2 - Επίπεδο 0** (Εφαρμοστέο με Προστατευτικά γονάτου κωδ. 8KNEE)

Η κλάση προστατευτικών γονάτου ταξινομείται ως εξής:

**Τύπος 1:** Προστατευτικά γονάτου ανεξάρτητα από άλλα ρούχα, ασφαλισμένα γύρω από τα πόδια.  
**Τύπος 2:** Προστατευτικά γονάτου αφρώδους υλικού ή άλλης επένδυσης, ασφαλισμένα σε τσέπες στα πόδια ή που είναι μονίμως συνδεδεμένα με τα παντελόνια.

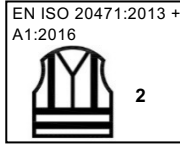
**Τύπος 3:** Προστατευτικά γονάτου που δεν στερεώνονται στο σώμα, αλλά τοποθετούνται ανάλογα με την κίνηση του χρήστη.

**Τύπος 4:** Προστατευτικά γονάτου, τα οποία αποτελούν μέρος μιας μονάδας με πρόσθετες λειτουργίες, όπως το πλαίσιο στήριξης για όρθια θέση ή σε κάθισμα γονυκλασίας. Μπορεί να εφαρμοστούν στο σώμα, ή να παραμείνουν ανεξάρτητα.

**Επίπεδο προστασίας 0:** Επίπεδες επιφάνειες δαπέδου

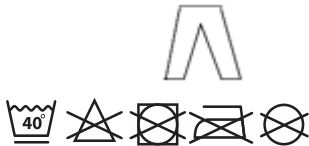
**Επίπεδο προστασίας 1:** Επίπεδες ή ανόμοιες επιφάνειες δαπέδου. Προστατεύει από τη διείδωση δύναμης τουλάχιστον (100 ± 5) N

**Επίπεδο προστασίας 2:** Επίπεδες ή ανόμοιες επιφάνειες δαπέδου κάτω από δριμυιές συνθήκες. Προστατεύει από τη διείδωση δύναμης τουλάχιστον (250 ± 10) N.



	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali ; bæremateriale ; materiał podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотразителна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. المادة الأساسية. базовый материал  
 B : matière rétro réfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflectierend materiaal ; Heijstetty materiaali ; retroreflektierende materiale. material odblakovsky. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevana snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف. светотракающий материал  
 C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjuncta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. material kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة. комбинированный материал



**Οδηγίες πλύσης**

Πλύνετε στους 40 °C σύμφωνα με το πρότυπο ISO 6330: οικιακές μέθοδοι πλυσίματος και στεγνώματος. Μην στεγνώνετε, μην σιδερώνετε. Μην λευκανθείτε, μην στεγνώσετε.

Τα προστατευτικά ενδύματα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά σύμφωνα με τις συνηστώμενες οδηγίες. Αφού καθαρίσετε το ένδυμα, ελέγξτε το πριν από την επαναχρησιμοποίηση. Στεγνώστε σε στεγνωτήριο & σιδερώστε το ένδυμα μετά από κάθε πλύση για καλύτερη απόδοση. Ο χρόνος ζωής του ενδύματος συνδέεται με τις συνθήκες χρήσης και συντήρησης.

**Αποθήκευση stockage**

Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη σημασία στη διασφάλιση ότι τα ενδύματα δεν υπόκεινται σε συνθήκες υγρασίας και δεν εκτίθενται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, καθώς το άμεσο ηλιακό φως μπορεί να προκαλέσει εξασθένηση του χρώματος. Αυτό το είδος πρέπει να μεταφέρεται στη συσκευασία του κατασκευαστή.

**Επισκευή réparation**

Εάν το προϊόν έχει υποστεί βλάβη, έχει σκιστεί το ένδυμα ή η επιγονατίδα, δεν μπορεί να εξασφαλιστεί το μέγιστο επίπεδο προστασίας και πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί αμέσως. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα φθαρμένο προϊόν. Η επισκευή αυτού του προϊόντος είναι ανεκτή μόνο στον βαθμό που δεν επηρεάζονται οι απαιτήσεις αυτού του ενδύματος. Εάν υπάρχει κάποια αμφιβολία, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή που αναφέρεται παρακάτω πριν επιχειρήσετε να επισκεύσετε το προϊόν. Επικοινωνήστε με την υπηρεσία αποβλήτων για τη σωστή απόρριψη του ενδύματος.

**Ανακύκλωση**

Μην απορρίπτετε το ένδυμα μετά τη χρήση. Εάν το ένδυμα δεν είναι μολυσμένο, μπορεί να ακολουθήσει μια συμβατική αλυσίδα ανακύκλωσης υφασμάτων. Εάν έχει μολυνθεί από ρύπους, το ένδυμα πρέπει να ανακυκλωθεί ακολουθώντας την κατάλληλη αλυσίδα επανεπεξεργασίας σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό.

**Συστάσεις :**

Αυτά τα ενδύματα μπορούν να προστατεύσουν μόνο τα σημεία του σώματος που καλύπτουν, ενδέχεται να απαιτείται η χρήση πρόσθετης μερικής προστασίας σώματος. Τα μη συμβατά ενδύματα σύμφωνα με το EN 11612 ή/και το EN 1149-5 όταν χρησιμοποιούνται πάνω από αυτά τα ενδύματα εξαλείφουν την αποτελεσματικότητα αυτών των ενδυμάτων. Αυτές οι επιγονατίδες σχεδιάστηκαν για να παρέχουν περιορισμένη προστασία των γονάτων σε άτομα που πρέπει να εργάζονται σε γονατιστή στάση, για να προστατεύουν τα γονάτα τους σε επίπεδα, λεία και στεγνά δάπεδα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται παρουσία νερού. Ο χρήστης πρέπει να γνωρίζει ότι η εργασία σε γονατιστή στάση ενέχει κίνδυνο χρόνιων παθήσεων των γονάτων και πρέπει να σηκώνεται τακτικά για να επιβραδύνει αυτές τις επιδράσεις. Οι επιγονατίδες πρέπει να φοριούνται για όλη τη διάρκεια της έκθεσης σε ενδεχόμενους κινδύνους για τα γονάτα. Κατά την τοποθέτησή τους, πρέπει να φοριούνται χωρίς δυσκολία στην προβλεπόμενη θέση και να παραμένουν στη θέση τους για όλη τη διάρκεια της χρήσης. Η όψη με την επισήμανση «La face où il est marqué « INTERIEUR / INSIDE / INNERE / INTERIOR » πρέπει να έρχεται σε επαφή με το γόνατο. Όταν φοριούνται, το βέλος επάνω σε κάθε επιγονατίδα πρέπει να δείχνει προς τα επάνω.

Αυτά τα ενδύματα διαθέτουν μια τσέπη σε κάθε γόνατο, η οποία είναι κατάλληλη για την τοποθέτηση επιγονατίδας (προστασία γονάτου) με έγκριση EK τύπου 2, σε ένα μέγεθος. Οι διαστάσεις της επιγονατίδας εγγώνονται την προστασία των γονάτων κατά τη διάρκεια των κινήσεων. Λυγίστε την επιγονατίδα, σύρετέ τη στην τσέπη του γονάτου και ελευθερώστε τις άκρες. Η επιγονατίδα παραμένει στη θέση της στο ένδυμα σε υποθετικές επαγγελματικές κινήσεις (γονατιστά και κίνηση στα γονάτα).

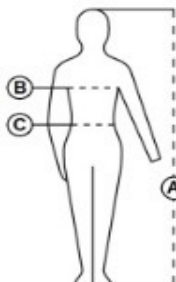
**Προσοχή:**

Αυτές οι επιγονατίδες δεν παρέχουν απεριόριστη προστασία των γονάτων για τις εργασίες στις οποίες συμμετέχουν τα γονάτα. Κανένα μέσο προστασίας δεν μπορεί να παράσχει πλήρη προστασία κατά των τραυματισμών. Δεν έχουν σχεδιαστεί για να παράσχουν προστασία κατά των αιχμηρών αντικειμένων, δεν είναι κατάλληλες για δύσκολες συνθήκες εργασίας, όπως η εργασία σε γονατιστή στάση επάνω σε θρυμματισμένα βράχια, μέσα σε ορυχεία και σε λατομεία. Δεν είναι κατάλληλες για ψυχαγωγικές ή αθλητικές δραστηριότητες ή ιατρικές εφαρμογές. Οποιαδήποτε αλλαγή στις περιβαλλοντικές συνθήκες, π.χ. θερμοκρασία, θα μειώνει σημαντικά την απόδοση της προστασίας. Η μόλυνση, η παραβίαση της προστασίας ή η ακατάλληλη χρήση θα μειώσει επικίνδυνα την απόδοση της προστασίας.

**Δήλωση :**

Η σήμανση CE που τοποθετείται σε αυτό το γάντι σημαίνει ότι τηρούνται οι βασικές απαιτήσεις του κανονισμού 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο: βλέπε \*\*.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ		ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ - ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ					
WORLDWIDE EURO PROTECTION 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel – France ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a>		CENTEXBEL n°0493 Technologiepark 7, BE9052 GENT, BELGIUM					



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
<b>A</b>	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
<b>C</b>	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131



### برقة معلومات المستهلك

يجب تقديم هذه المعلومات وقراراتها من قبل المستهلك النهائي  
 (HV أحمر) Ref. 5HBP130 (البرتقالي HV) Ref. 5HBP170 (الأصفر HV) Ref. 5HBP160 (الأصفر HV) HIBANA Ref. 5HBP160  
 البوليستر 40% + قطن 60%  
 270g/m<sup>2</sup>  
 300D تعزيز:  
 أكسفورد

AR

### معدات الوقاية الشخصية من الفئة 2 - وفقاً للمعايير

ملابس واقية: المتطلبات العامة - EN ISO 13688: 2013 (EN 340: 2003)

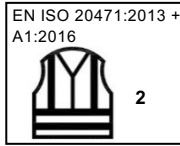
EN 14404: 2004 A1: 2010 ( KNEE بنطالون) - النوع 2 - المستوى 0 - وقيات الركوع للعمل في وضع الركوع (ينطبق على وزرة وسروال مع نيباد)  
 (KNEE HV أحمر) 5HBP130 (أسود) - النوع 2 المستوي (البرتقالي HV) 5HBP170 (الأصفر HV) 5HBP160 قبل المعالجة - 5 يغسل  
 يتم تصفيف فئات حماية الركبة على النحو التالي:

النوع 1: منصات الركبة مستقلة عن الملابس الأخرى ، مثبتة حول الأرجل.  
 الغسيل المنزلي وتخصيف المنسوجات. - 2002: ISO 6330 النوع 2: وسادات الركبة الرغوية أو الحشوات الأخرى ، مثبتة بشكل آمن عند 40 درجة مئوية وفقاً للمواصفة  
 على جيوب مدمجة في الساقين ، أو مثبتة بشكل آمن على البنطال.  
 الأداة: السراويل 5  
 النوع 3: منصات الركبة غير متصلة بالجزء ، ولكن يتم وضعها وفقاً لحركات المستخدم.  
 منصات الركبة مدمجة في عنصر مع وظائف أخرى ، مثل هيكل الدعم لموضع الوقوف ، أو مقعد الركبة. يمكن أن ترتديه على الجسم ، أو تكون مستقلة. Type4:

حماية الفئة 0: الأسطح المسطحة

N فئة الحماية 1: التربة مع سطح مستو أو غير منتظم. يحمي من تغلغل قوة لا تقل عن (100 ± 5)

..N فئة الحماية 2: التربة ذات سطح مستو أو غير منتظم في ظل ظروف صعبة. يحمي من تغلغل قوة لا تقل عن (250 ± 10)



	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m <sup>2</sup>	0.50 m <sup>2</sup>	0.14 m <sup>2</sup>
B	0.20 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
C	-	-	0.20 m <sup>2</sup>

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismaterial ; Perusmaterialia ; bæremateriale. material podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотражателна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. ماده базовый материал

B : matière rétroréfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal ; Heijstava materiaali ; retroreflektierende materiale. material odblaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zprětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف. светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. material kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المكونة من مادتين. комбинированный материал



تعليمات الغسيل والصيانة:

تجفيف الأستوائية. A الطريقة 8 و 2002: ISO 6330 الغسيل عند 40 درجة مئوية ، وفقاً لمعايير

لا. تجف ، لا تكوي. لا تبيض ، لا تجف نظيفة

يجب تنظيف الملابس الواقية بانتظام كما هو موصى به. بعد تنظيف الثوب ، قم بفحصه قبل إعادة الاستخدام. يرتبط عمر الملابس بشروط الاستخدام والصيانة.

التخزين:

من المهم عدم تخزين الثوب في مكان رطب أو في ضوء الشمس المباشر ، لأن أشعة الشمس المباشرة قد تسبب تغير اللون. يجب أن يتم نقل هذه الملابس كما هو مقدم من الشركة المصنعة.

إصلاح - في حالة تلف المنتج ، فإن يتمكن من توفير أقصى مستوى من الحماية ويجب إصلاحه أو استبداله على الفور. لا تستخدم المنتج التالف مطلقاً. لا يتم التسامح مع إصلاح هذا المنتج إلا في السياق الذي لا تتأثر فيه متطلبات هذه الملابس. إذا استمرت أي شك ، فاتصل بالشركة المصنعة أداء قبل محاولة إصلاح المنتج. اتصل بمزود النفايات الخاص بك للتخلص الصحيح من الملابس.

إعادة التدوير

لا تتخلص من الملابس بعد الاستخدام. إذا لم يكن الثوب ملوثاً ، فيمكن أن يشتمل على خط إعادة تدوير تقليدي للمنتجات النسيجية. في حالة تلوث الملوثات ، يجب أن يتبع الثوب سلسلة إعادة معالجة ميكيفية ومتوافقة مع اللوائح المعمول بها.

التوصيات:

تحمي هذه الملابس فقط مناطق الجسم التي تغطيها ، وقد تكون هناك حاجة إلى معدات حماية جزئية أخرى للجسم. الملابس غير المطابقة البالية على الملابس الواقية تقضي على فعالية الحماية. ضمت وسادات الركبتين هذه لتوفير حماية محدودة للركبة للأشخاص الذين يركعون للعمل على أرضيات مسطحة وناعمة وجافة. لا ينبغي أن تستخدم المادة في وجود الماء. يجب أن يكون مرتديها مدركين أن عمل الركوع ينطوي على خطر الإصابة بأمراض مزمنة في الركبة ويجب أن يمار بشكل متكرر لإبطاء هذه الآثار. يجب ارتداء وسادات الركبة طوال فترة التعرض لمخاطر الركبة المحتملة. عند الإعداد ، يجب أن يتناسب العنصر مع الموقع المقصود دون صعوبة وأن يظل في الموضع طوال مدة الاستخدام. يجب أن يكون الوجه الذي يتم وضع علامة عليه "داخل / داخل / داخلي" على اتصال بالركبة. العنصر الموجود في الموضع ، يجب أن يشير سهم الموجود في العنصر لأعلى. تحتوي هذه الملابس على جيب على كل ركبة ، وهو مناسب للنوع 2 ، بحجم واحد. أبعاد دعامة الركبة تضمن حماية الركبتين أثناء الحركات. ثني لوحة الركبة ، وأدخلها في جيب الركبة واطلق الحواف. (CE) لاستقبال دعامة الركبة (حماية ثني الركبة في مكانها في الثوب في حركات مهنية مفترضة (الركوع والركبتين)).

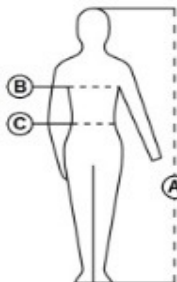
تقييم:

لا توفر منصات الركبة هذه حماية غير محدودة للركبة من أجل الركوع ، ولا يمكن أن توفر أي حماية كاملة ضد الإصابة. لا يُقصد منها الحماية من الأجسام الحادة ، وليست مناسبة لظروف العمل الصعبة مثل الركوع على الصخور المكسورة والمناجم والمحاجر. أنها ليست مناسبة للأنشطة الترفيهية أو الرياضية أو التطبيقات الطبية. أي تغيير في الظروف البيئية ، مثل درجة الحرارة ، من شأنه أن يقلل بشكل كبير من أداء الحماية. التلوث ، والعبث بالحماية أو الاستخدام غير السليم سوف يقلل بشكل خطير من أداء الحماية.

بيان

إعلان المطابقة ومتوفر على الموقع الإلكتروني: انظر \*\*. 0072 IFTH N قبل الهيئة المبلغ عنها EC الملصقة على هذا القفاذ إلى احترام المتطلبات الأساسية للاحقة 2016/425. تم إجراء اختبار النوع CE تشير علامة

SOCIÉTÉ	ORGANISME NOTIFIÉ - CERTIFICATION DES PRODUITS
<p>WORLDWIDE EURO PROTECTION                      555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel - France                      ** <a href="https://www.coverguard-safety.com/">https://www.coverguard-safety.com/</a></p>	<p>CENTEXBEL n°0493                      Technologiepark 7, BE9052 GENT,                      BELGIUM</p>



	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	5HBP16000S	5HBP16000M	5HBP16000L	5HBP1600XL	5HBP1602XL	5HBP1603XL	5HBP1604XL
	5HBP17000S	5HBP17000M	5HBP17000L	5HBP1700XL	5HBP1702XL	5HBP1703XL	5HBP1704XL
	5HBP13000S	5HBP13000M	5HBP13000L	5HBP1300XL	5HBP1302XL	5HBP1303XL	5HBP1304XL
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204
C	76-83	84-91	92-99	100-107	108 - 115	116 - 123	124 - 131